



LES GAI CINEMAD 8



Les Gai Cine Mad
Festival Internacional de Cine
Lesbico y Gai de Madrid

Madrid, Octubre 2003
LesGaiCineMad
Festival Internacional de
Cine Gai y Lésbico de Madrid
www.lesgaicinemad.com
Fundación Triángulo
c/ Eloy Gonzalo 25 1º ext
28010 Madrid
Metro:Iglesia/Quevedo
Tlf/Fax: +34.91.593.05.40



CONTENIDOS

Presentación

Equipo

Patrocinadores

Programación cine

LesGAiCineHOT

Saludo

Programación arte

Argentina

Premios

Documentales

LesgaiARTEmad

Largometrajes

Cortometrajes



¡Acción!



Comunidad de Madrid

CONSEJERÍA DE LAS ARTES

Dirección General de Promoción Cultural

es Gai Cine Mad

Festival Internacional de Cine Lesbico y Gai de Madrid

Bienvenidos a la octava edición del Lesgaicinemad. Este año tenemos muchas novedades para nuestros fieles seguidores y para quienes se nos suman tenemos un mundo de cine diverso y plural para ofrecerlos.

Este año, seguimos creciendo en calidad (cine de excelente factura que nos llega desde diferentes continentes) y en cantidad (7 salas en sección oficial, 3 en nuestra nueva sección social, más de 100 horas de programación). Hoy somos el festival de cine de mayor calado social de la Comunidad de Madrid y un festival de referencia internacional para las producciones en lengua castellana de cine lésbico, gai y transexual.

En el 2003 sumamos nuevas sedes a las ya habituales. Destacamos entre ellas al Museo Nacional Centro de Arte **Reina Sofía**. Este recinto se ha convertido en el trampolín de lanzamiento de las vanguardias más arriesgadas en el terreno artístico y lo hemos elegido para presentarte las Nuevas Tendencias en el séptimo arte.

Además, extendemos el terreno e incorporamos a esta edición el Área de Artes Visuales, **LesgaiARTEmad**, coordinada en colaboración con el colectivo de arte **Vestíbulo de la Estación 00:45**. Las Muestras abarcarán desde la ambientación misma del vestíbulo del auditorio C.C.O.O. hasta exhibiciones de fotografía, pintura, video-instalación y una muestra de video arte en el Reina Sofía.

La Fundación Triángulo ha creado el Lesgaicinemad para utilizar al cine como una herramienta de cambio social. Hemos dejado de ser un evento anual, para extendernos a lo largo de todo el año. La Muestra de Cine por la Igualdad, iniciada el mes de junio pasado, se convirtió en uno de los actos de mayor relevancia cultural organizados alrededor del 28 de Junio.

Ahora, redoblamos el desafío y desarrollamos el proyecto **social.lesgaicinemad**. No dejes de visitar la página web (www.social.lesgaicinemad.com) para participar de eventos y proyecciones especiales que llevarán el cine a los lugares menos pensados (desde residencias de ancianos, casas de la juventud y centros de refugiados a sindicatos).

Hay quienes dicen que los festivales de cine lésbico y gai son solo dramas y documentales. Eso es porque no saben que este año hemos programado **LesgaicineHOT** en donde podrás ver todo eso que tanto te gusta. Existe una delgada línea entre lo sensual y lo decididamente erótico. Existe un gran prejuicio con respecto a que el cine erótico no puede ser arte, averígualo tú mismo.

Y si esto te parece poco, hemos programado una Sesión Especial dedicada al **Cine Independiente Argentino**. Durante los últimos años, el Cine Argentino ha despertado el interés del público español. Lo que hemos visto es solo la punta del iceberg: Argentina produce además una gran cantidad de ese cine de cámara al hombro, de recursos ingeniosos y presupuestos exigüos. Y es sede de uno de los festivales más importantes del mundo en esta materia: el Buenos Aires Festival Internacional de Cine Independiente quien, junto con el CHA, han colaborado en seleccionar este material. Una oportunidad única para ver qué se esconde debajo esa imagen lustrosa del Cine Argentino y presenciar una muestra de un cine de trinchera, hecho para expresarse y trascender.

Te recomendamos que compres tus entradas anticipadas en **Berkana y A different life** para las sesiones en nuestra sede central, para no perderte detalle.

Deseamos que todo nuestro esfuerzo e ilusión te haga disfrutar descubriendo y soñando a través del cine.



Gerardo José Pérez Meliá
Director de LesGAiCineMad

Director

Gerardo José Pérez Meliá

Programadores

Darío López, Lucas Casanova (Programación Argentina)

Equipo cine Fundación Triángulo

Álvaro Alcázar, Javier Haba, Raúl R. González, Carlos, Rubén Soler, Sara López, Eloisa López, Rosemary Amils, Ramón Martínez, Diego López, Antonio Gamezán, Yasmin Rasidgil, David Pi, Walter Tiepelmann, Ismael Gilabert, María Recio, Mario Durrieu

Diseño Web

Joel Carlos Pesoa Irigoyen

Diseño Arte

Vestíbulo de la Estación; Patricia Berzal, Mireia Juárez, Andrea Sanmartín.

Diseño Editorial

PAPF y BSRL

Diseño títulos y trailer

Jesús Nieto, Rosemary Amils

Prensa

Rosemary Amils, Aranzazu Ferrero, Nathalié López, Miguel Ángel Sánchez, Jesús Nieto

Relaciones Públicas

Yolanda González, Susana Bravo
Colaboración Especial Pablo López

Coordinación técnica y equipos multimedia

Sara López

Coordinador de voluntarios

Maxi Leal

Ateneo Cultural 1º de Mayo

Juanjo Herranz, Jose Luis Sagüés, Chema Llorente, José Tarducci

Proyeccionista

Ignacio Guarderas

Bar

Jorge Trujillo, Mauricio Zabalogoitia, Mercedes Muñoz

Curaduría de exposiciones de Fotografía, Pintura, Video Instalación y Video Arte

Vestíbulo de la Estación: Mireia Juárez, Patricia Berzal y Andrea Sanmartín
Selección de video arte para el Museo Reina Sofía
Vestíbulo de la Estación y Mariano Gómez Carchak

Gala

Dirección de Gala de Inauguración

Vestíbulo de la Estación

Presentadores

Pepa Zaragoza
Javier Col

Guión

Mariano Gómez Carchak

Espectáculo Multimedia para Gala

"Diferente igual Diferente"

Video

Mariano Gómez Carchak, Rodrigo Labat

Compañía Somosquien?

Coreografía y danza: Cristina H. Laurent, Jorge M. Crecis, Lucía Rey Castillo
Composición y dirección musical: Eduardo Benito Sánchez
Vestuario: María Haro Malo de Molina, Nekane Tena
Escenografía: Roberto Crecis

Making of

Mariano Gómez Carchak-Mutantez
Producciones
Aquelarre Films

Textos

Miguel Angel Sánchez, Darío López, Lucas Casanova, Diego Trerotola

AGRADECIMIENTOS

Anna Dunwoodie (London FF), Antonio Delgado (Concejalía de las Artes), Antonio Marcos (xcanal.es), Carlos (espacio www), Carmen González Manzano, Cecilio Yubero (UAM), David Kwok (Tribeca FF), David Vicente (ACROM), Diego Trerotola (Director de Cultura de la CHA), Eloy de la Iglesia
Emilio García (UCM), Encarna Jiménez (Reina Sofía), Eugene Hernandez (Indiewire.com), Fernando Castro Giampaolo Marzi (Gay Tv), Gustavo Sánchez, Isabel Prieto (IFF producciones), Jaume Gil i Llopart (Mostra Lambda Barcelona), Jose Luis de Castanedo (Divina La Cocina), Joan y Marcos (14 pies), Juan José de la Cruz (Lufthansa), Kristen Schaffer (Outfest)
Manuel Pérez (Revista Odisea) y Oscar Pérez (Odisea Editorial), Manuela Kay (Berlin FF), María Baigorri (Guía La Netro), Miguel Angel Ojalvo, Mili Hernández (Berkana), Oyana OLEA, Pablo Peinado (Zero), Paloma Linares, Peter Toro (VQ Apetece Producciones), Pilar García Elegido (Consejería de las Artes), Pilar y Nuria (prensa CC.OO.), Rainer Stefan (Rosebud Entertainment), Roberto Menéndez (uno +), Roberto Moreno Crecis, Ruth Franco (Sunrise), Ryan O' Lone (NYU), Santi (ARIS), Sarah Simpson (Sally Head Productions), Severino Planas (Manila FF), Shangay Lily (maestra de ceremonias extraordinaire), Sherezada Kent (Films Arts Foundation), Teresa Toledo (Casa de América), Violeta Bava (Productora Artística del Bafici).

Organiza:

FUNDACIÓN TRIÁNGULO

Por la igualdad social de gays y lesbianas
www.fundaciontriangulo.es

Patrocina:



Comunidad de Madrid

CONSEJERÍA DE LAS ARTES

Dirección General de Promoción Cultural

Colaboran:



**ATENELO CULTURAL
1º DE MAYO**

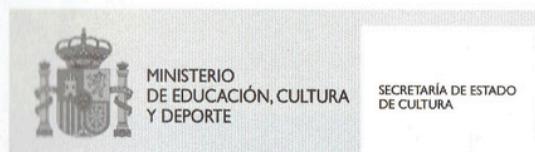
CC.OO.



www.fnac.es



**UNIVERSIDAD AUTÓNOMA
DE MADRID**



Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía

UCM



**Entradas a la
venta en:**



Revista Oficial: O D I S E A

revista de homosexualidades

Exterminio bajo el nazismo

Ugarte · Koskovitch · Pretzel

Müller · Micheler · Mora · Serrano

La lesbiana en 'El segundo sexo'

Bonnet Desde el discurso psicoanalítico Reyna y Stecco

notas de lecturas



LA COMPAÑIA

Cristina H. Laurent
Jorge M. Crecis
Lucia Rey Castillo

COMPOSICIÓN Y DIRECTO DE MÚSICA

Eduardo Benito Sánchez

DISEÑO Y MEDIOS

Jesús Robisco

VESTUARIO

Ana Martín
Susana Bañuelos
Marta Fernández

Colaboración de la Escuela de Danza Marta de la Vega

somoS Quién?

Tel. 655 49 26 51

somosquien@yahoo.com

en todas partes

**Campana de Prevención del VIH-SIDA
en saunas y bares con cuartos oscuros**

Participan: Adán, Alameda, Baile Morán, Comendadoras, Copper Christ, Hot Leather, Li Bar Mar, Nuevas Termas Montalvo, Paraiso, Pineda, Guerra, Troika.

14
PIES
producciones

SALAS AVID

**FICCIÓN
DOCUMENTALES
PUBLICIDAD
VIDEOCLIPS
3D/2D
INDUSTRIAL
CORTOMETRAJES
SONIDO
35MM/16MM
CAMARAS
ILUMINACION
BETACAM DIGITAL
DVD
FOTOGRAFIA
CINE**

**produccion y
postproduccion digital**

C/ Montera 10-12, 3º-2
28013 MADRID
Tlf. 91 523 37 15
www.14pies.com

V PREMIO ODISEA DE LITERATURA

EL LIBRO DEL AÑO

GANADOR

Yestergay

Miguel Fernández

Yestergay es una divertidísima historia de amor, persecución y celos que explora las verdades sobre la pasión, la soledad y la felicidad.

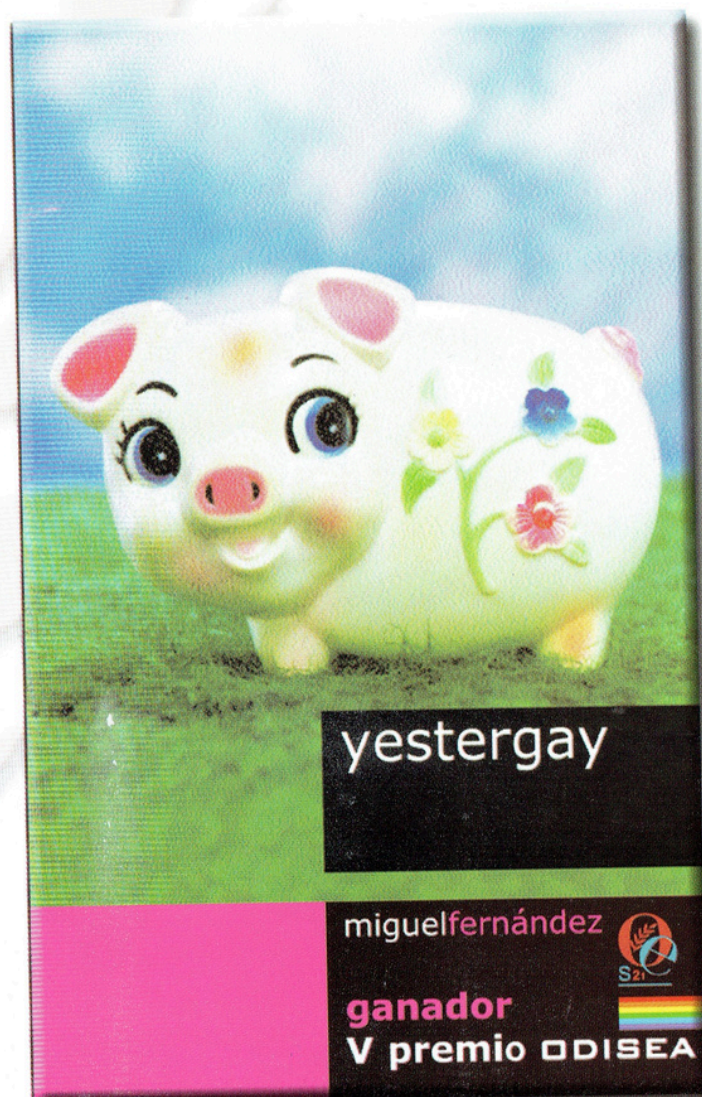
Puedes conseguirlo
en tu librería



Pelayo, 30 - Madrid
Tel.: 91 532 96 52



WWW.ODISEAEDITORIAL.COM



QÜID.TV para IMPAR
TEATRO
presenta:

Los 3 mosqueteros buscando a Dartañán



Javi
Coll

Fernando
Soto

Javier
Gutiérrez

Chani
Martín

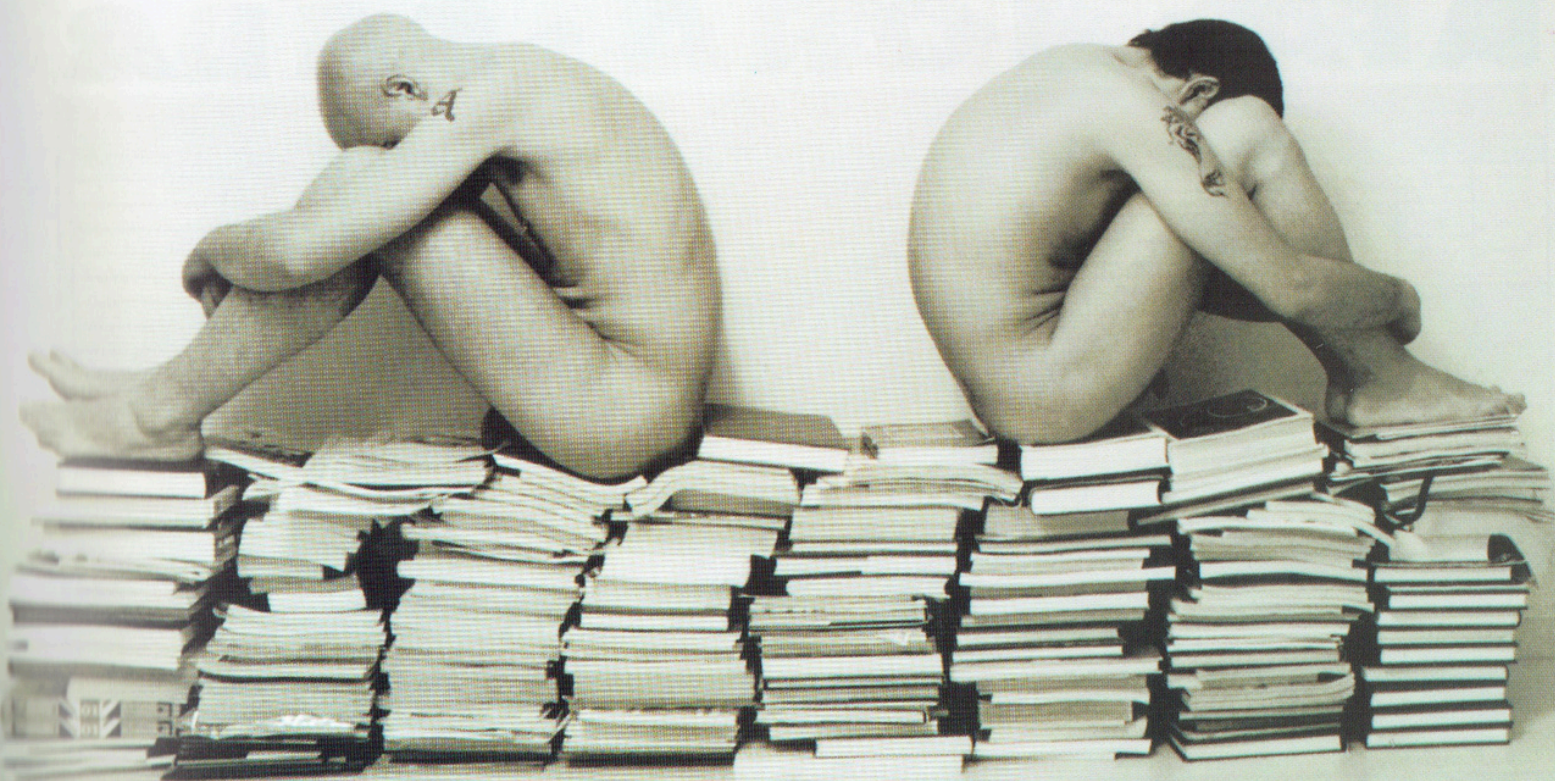
Guillermo
Ortega

Daniel
Cívico

Dirección: Javier Veiga

Una comedia muy poquito basada en la novela de Alejandro Dumas

La cultura nos desnuda



BERKANA

librería · café · complementos

Hortaleza 64 · 28004 Madrid · Tlf: +91 · 522 55 99 · Fax: +91 · 523 12 79
www.libreriaberkana.com

PROGRAMACIÓN

DÍA • HORA • SALA

Día	Hora	Sala	Sesión	Programa adicional / Comentarios
30-oct	22:00	Auditorio CCOO	Goldfish Memory	Straight sex / Amores circulares
31-oct	12:00	Fnac Madrid	Chueca, buscando una identidad	
	18:00	Auditorio CCOO	Lesbianas de Buenos Aires	
	20:15	Auditorio CCOO	The politics of fur	Love life / Carisma / Vámonos
	22:30	Auditorio CCOO	Nine dead gay guys	Target audience / L.T.R. / Looking for Mr. Right / Hung up
	0:45	Auditorio CCOO	El embalsamador	Tus labios
01-nov	16:15	Auditorio CCOO	Sentenciados sin juicio	Nosotr@s
	18:00	Auditorio CCOO	April's shower	Play date
	20:15	Auditorio CCOO	By hook or by crook	D.E.B.S. / Give or take an inch
	22:30	Auditorio CCOO	The event	Seventy
	0:45	Auditorio CCOO	Gasoline	Morgen retten wir die welt
02-nov	12:00	Reina Sofia	Sesión Videoarte 1	
	16:30	Auditorio CCOO	The politics of fur	Love life / Carisma / Vámonos
	18:30	Auditorio CCOO	The gift	
	20:30	Auditorio CCOO	Tarik el Hob	Paradisco / Precious moments
	22:45	Auditorio CCOO	Ce vieux reve qui bouge	Obedience / Freunde / Encounter
03-nov	12:00	Universidad Complutense de Madrid	Sentenciados sin juicio	
	16:00	Universidad Autónoma de Madrid	Juchitan de las locas	Mother/Country
	21:30	Casa de América	Cortos Lésbicos Argentinos	No me importa que se mueran las jirafas / Lo único que te pido es que no me dejes ser una maricona romántica cuando conozca a mi próxima decepción / Gueycap / Clarilandia / Hevalino
04-nov	12:00	Universidad Complutense de Madrid	Chueca, buscando una identidad	
	16:00	Universidad Autónoma de Madrid	Cortos españoles	Vámonos / El caleidoscopio / Nosotr@s / Fotosíntesis / Tus labios / Amores circulares / Carisma
	19:00	Planet Hollywood	Cortos Lésbicos Hispano-argentinos	Vámonos / Carisma / No me importa que se mueran las jirafas / Lo único que te pido es que no me dejes ser una maricona romántica cuando conozca a mi próxima decepción / Gueycap / Clarilandia / Hevalino
	21:30	Casa de América	Sesión Documentales Aldea Global	Entrenosotros / Sociedad anónima / Infrahumana
05-nov	12:00	Reina Sofia	Sesión Videoarte 2	
	12:00	Universidad Complutense de Madrid	Cortos españoles	Vámonos / El caleidoscopio / Nosotr@s / Fotosíntesis / Tus labios / Amores circulares / Carisma
	16:00	Universidad Autónoma de Madrid	Sesión Documental Aldea Global	Entrenosotros / Sociedad anónima / Infrahumana
	21:30	Casa de América	Safo	Supositorios de L.S.D. / HIV - Una leyenda urbana / Mi noche triste
06-nov	12:00	Universidad Complutense de Madrid	La caja tonta sale del armario	Charla-Coloquio con comentario de imágenes de TV, dirigida por Peter Toro
	16:00	Universidad Autónoma de Madrid	Safo	Supositorios de L.S.D. / HIV - Una leyenda urbana / Mi noche triste
	17:30	Reina Sofia	Sesión Videoarte 1	
	21:30	Casa de América	Juchitán de las locas	
07-nov	12:00	Universidad Complutense de Madrid	Sesión Documentales Aldea Global	Entrenosotros / Sociedad anónima / Infrahumana
	16:00	Universidad Autónoma de Madrid	Sentenciados sin juicio	
	18:00	Auditorio CCOO	By hook or by crook	D.E.B.S. / Give or take an inch
	20:15	Auditorio CCOO	The event	Seventy
	21:30	Casa de América	Lesbianas de Buenos Aires	
	22:30	Auditorio CCOO	Flying with one wing	Jared / El caleidoscopio / Clay pride
	0:45	Auditorio CCOO	Sesión Cortos - Solo para adult@s	Le lait Nestle / Phineas slipped / PornoPulsión: La mano libre / Coming home / Bitch & Butch
08-nov	16:15	Auditorio CCOO	Ce vieux reve qui bouge	Obedience / Freunde / Encounter
	18:00	Auditorio CCOO	Goldfish memory	Straight sex / The delicious / Amores circulares
	20:15	Auditorio CCOO	Nine dead gay guys	Target audience / Looking for Mr. Right / Hung up / The delicious
	22:30	Auditorio CCOO	April's shower	Play date
	0:45	Auditorio CCOO	El embalsamador	Tus labios
09-nov	12:00	Reina Sofia	Sesión Videoarte 2	
	16:30	Auditorio CCOO	Flying with one wing	Jared / El caleidoscopio / Clay pride
	18:15	Auditorio CCOO	Tarik el hob	Paradisco / Precious moments
	20:30	Auditorio CCOO	Gasoline	Morgen retten wir die welt
	22:45	Auditorio CCOO	Sesión Clausura	Safo / Supositorios de L.S.D. / HIV - Una leyenda urbana / Mi noche triste

PROGRAMACIÓN

SALA • DÍA • HORA

Sala	Día	Hora	Sesión	Programa adicional / Comentarios
Auditorio CCOO	30-oct	22:00	Goldfish Memory	
	31-oct	18:00	Lesbianas de Buenos Aires	Straight sex / Amores circulares
		20:15	The politics of fur	
		22:30	Nine dead gay guys	Love life / Carisma / Vámonos
		0:45	El embalsamador	Target audience / L.T.R. / Looking for Mr. Right / Hung up
	01-nov	16:15	Sentenciados sin juicio	Tus labios
		18:00	April's shower	Nosotr@s
		20:15	By hook or by crook	Play date
		22:30	The event	D.E.B.S. / Give or take an inch
		0:45	Gasoline	Seventy
	02-nov	16:30	The politics of fur	Morgen retten wir die welt
		18:30	The gift	Love life / Carisma / Vámonos
		20:30	Tarik el Hob	
		22:45	Ce vieux reve qui bouge	Paradiso / Precious moments
	07-nov	18:00	By hook or by crook	Obedience / Freunde Encounter
		20:15	The event	D.E.B.S. / Give or take an inch
		22:30	Flying with one wing	Seventy
		0:45	Sesión Cortos - Solo para adult@s	Jared / El caleidoscopio / Clay pride
	08-nov	16:15	Ce vieux reve qui bouge	Le lait Nestle / Phineas slipped / PornoPulsión: La mano libre / Coming home / Bitch & Butch
		18:00	Goldfish memory	Obedience / Freunde Encounter
		20:15	Nine dead gay guys	Straight sex / The delicious / Amores circulares
		22:30	April's shower	Target audience / Looking for Mr. Right / Hung up / The delicious
		0:45	El embalsamador	Play date
	09-nov	16:30	Flying with one wing	Tus labios
		18:15	Tarik el hob	Jared / El caleidoscopio / Clay pride
		20:30	Gasoline	Paradiso / Precious moments
		22:45	Sesión Clausura	Morgen retten wir die welt
Casa de América	03-nov	21:30	Cortos Lésbicos Argentinos	Safo / Supositorios de L.S.D. / HIV - Una leyenda urbana / Mi noche triste
	04-nov	21:30	Sesión Documentales Aldea Global	No me importa que se mueran las jirafas / Lo único que te pido es que no me dejes ser una maricona romántica cuando conozca a mi próxima decepción / Gueycap / Clarilandia / Hevalino
	05-nov	21:30	Safo	Entrenosotro / Sociedad anónima / Infrahumana
	06-nov	21:30	Juchitán de las locas	Supositorios de L.S.D. / HIV - Una leyenda urbana / Mi noche triste
	07-nov	21:30	Lesbianas de Buenos Aires	
Fnac Madrid	31-oct	12:00	Chueca, buscando una identidad	
Planet Hollywood	04-nov	19:00	Cortos Lésbicos Hispano-argentinos	Vámonos / Carisma / No me importa que se mueran las jirafas / Lo único que te pido es que no me dejes ser una maricona romántica cuando conozca a mi próxima decepción / Gueycap / Clarilandia / Hevalino
Reina Sofia	02-nov	12:00	Sesión Videoarte 1	
	05-nov	12:00	Sesión Videoarte 2	
	06-nov	17:30	Sesión Videoarte 1	
	09-nov	12:00	Sesión Videoarte 2	
Universidad Autónoma de Madrid	03-nov	16:00	Juchitán de las locas	Mother/Country
	04-nov	16:00	Cortos españoles	Vámonos / El caleidoscopio / Nosotr@s / Fotosíntesis / Tus labios / Amores circulares / Carisma
	05-nov	16:00	Sesión Documental Aldea Global	Entrenosotro / Sociedad anónima / Infrahumana
	06-nov	16:00	Safo	Supositorios de L.S.D. / HIV - Una leyenda urbana / Mi noche triste
	07-nov	16:00	Sentenciados sin juicio	
Universidad Complutense de Madrid	03-nov	12:00	Sentenciados sin juicio	
	04-nov	12:00	Chueca, buscando una identidad	
	05-nov	12:00	Cortos españoles	Vámonos / El caleidoscopio / Nosotr@s / Fotosíntesis / Tus labios / Amores circulares / Carisma
	06-nov	12:00	La caja tonta sale del armario	Charla-Coloquio con comentario de imágenes de TV, dirigida por Peter Toro
	07-nov	12:00	Sesión Documentales Aldea Global	Entrenosotro / Sociedad anónima / Infrahumana

PROGRAMACIÓN

SESIÓN • DÍA • HORA

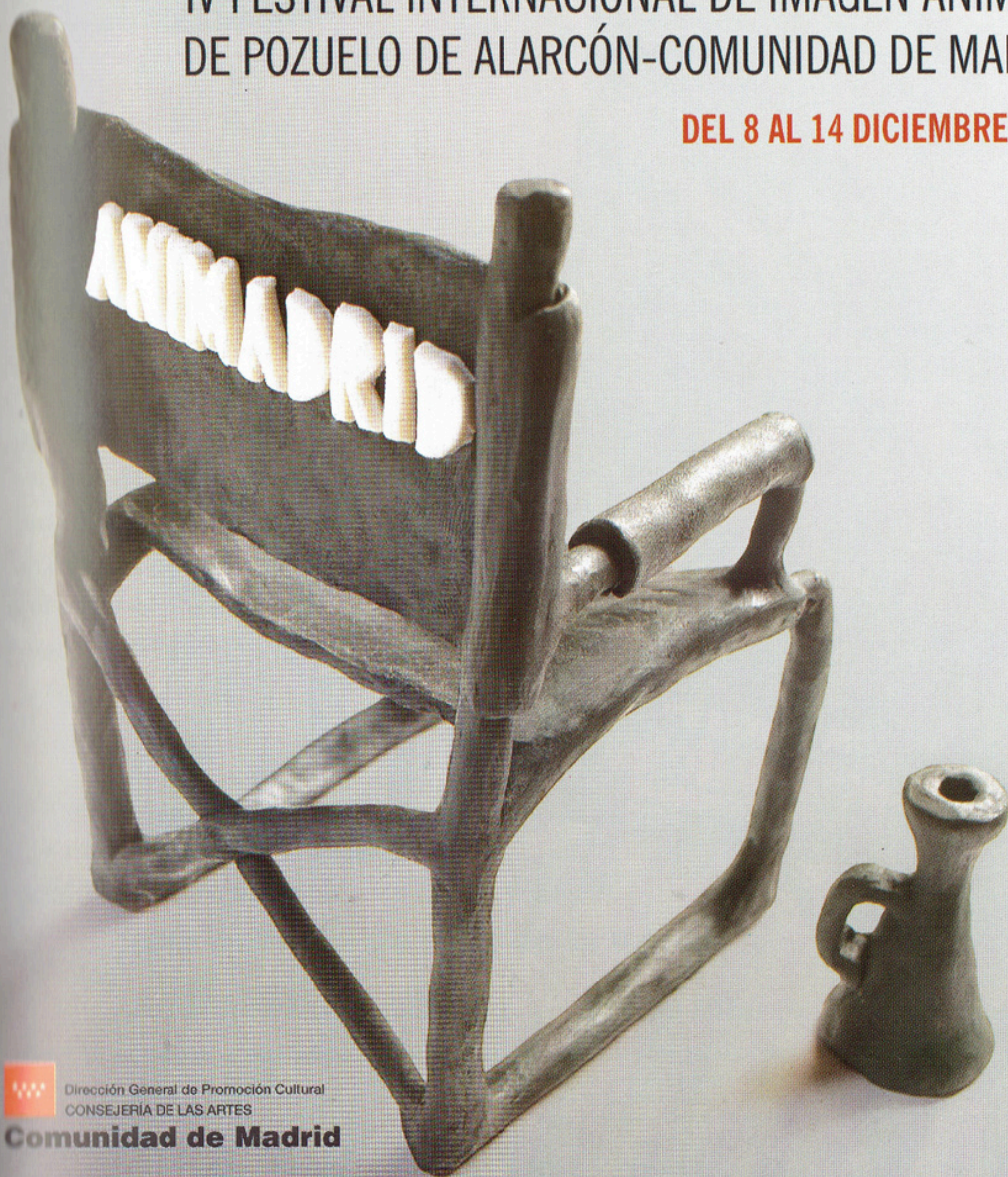
Sesión	Día	Hora	Sede	Programa adicional / Comentarios
April's shower	01-nov	18:00	Auditorio CCOO	Play date
	08-nov	22:30	Auditorio CCOO	Play date
By hook or by crook	01-nov	20:15	Auditorio CCOO	D.E.B.S. / Give or take an inch
	07-nov	18:00	Auditorio CCOO	D.E.B.S. / Give or take an inch
Ce vieux reve qui bouge	02-nov	22:45	Auditorio CCOO	Obedience / Freunde Encounter
	08-nov	16:15	Auditorio CCOO	Obedience / Freunde Encounter
Chueca, buscando una identidad	31-oct	12:00	Fnac Madrid	
	04-nov	12:00	Universidad Complutense de Madrid	
Cortos españoles	04-nov	16:00	Universidad Autónoma de Madrid	Vámonos / El caleidoscopio / Nosotr@s / Fotosíntesis / Tus labios / Amores circulares / Carisma
	05-nov	12:00	Universidad Complutense de Madrid	Vámonos / El caleidoscopio / Nosotr@s / Fotosíntesis / Tus labios / Amores circulares / Carisma
Cortos Lésbicos Argentinos	03-nov	21:30	Casa de América	No me importa que se mueran las jirafas / Lo único que te pido es que no me dejes ser una maricona romántica cuando conozca a mi próxima decepción / Gueycap / Clarilandia / Hevalino
Cortos Lésbicos Hispano-argentinos	04-nov	19:00	Planet Hollywood	Vámonos / Carisma / No me importa que se mueran las jirafas / Lo único que te pido es que no me dejes ser una maricona romántica cuando conozca a mi próxima decepción / Gueycap / Clarilandia / Hevalino
El embalsamador	31-oct	0:45	Auditorio CCOO	Tus labios
	08-nov	0:45	Auditorio CCOO	Tus labios
Flying with one wing	07-nov	22:30	Auditorio CCOO	Jared / El caleidoscopio / Clay pride
	09-nov	16:30	Auditorio CCOO	Jared / El caleidoscopio / Clay pride
Gasoline	01-nov	0:45	Auditorio CCOO	Morgen retten wir die welt
	09-nov	20:30	Auditorio CCOO	Morgen retten wir die welt
Goldfish Memory	30-oct	22:00	Auditorio CCOO	Straight sex / Amores circulares
	08-nov	18:00	Auditorio CCOO	Straight sex / The delicious / Amores circulares
Juchitán de las locas	03-nov	16:00	Universidad Autónoma de Madrid	Mother/Country
	06-nov	21:30	Casa de América	
La caja tonta sale del armario	06-nov	12:00	Universidad Complutense de Madrid	Charla-Coloquio con comentario de imágenes de TV, dirigida por Peter Toro
Lesbianas de Buenos Aires	31-oct	18:00	Auditorio CCOO	
	07-nov	21:30	Casa de América	
Nine dead gay guys	31-oct	22:30	Auditorio CCOO	Target audience / L.T.R. / Looking for Mr. Right / Hung up
	08-nov	20:15	Auditorio CCOO	Target audience / Looking for Mr. Right / Hung up / The delicious
Safo	05-nov	21:30	Casa de América	Supositorios de L.S.D. / HIV - Una leyenda urbana / Mi noche triste
	06-nov	16:00	Universidad Autónoma de Madrid	Supositorios de L.S.D. / HIV - Una leyenda urbana / Mi noche triste
Sentenciados sin juicio	01-nov	16:15	Auditorio CCOO	Nosotr@s
	03-nov	12:00	Universidad Complutense de Madrid	
	07-nov	16:00	Universidad Autónoma de Madrid	
Sesión Clausura	09-nov	22:45	Auditorio CCOO	Safo / Supositorios de L.S.D. / HIV - Una leyenda urbana / Mi noche triste
Sesión Cortos - Solo para adult@s	07-nov	0:45	Auditorio CCOO	Le lait Nestle / Phineas slipped / PornoPulsión: La mano libre / Coming home / Bitch & Butch
Sesión Documental Aldea Global	05-nov	16:00	Universidad Autónoma de Madrid	Entrenosotro / Sociedad anónima / Infrahumana
	04-nov	21:30	Casa de América	Entrenosotro / Sociedad anónima / Infrahumana
	07-nov	12:00	Universidad Complutense de Madrid	Entrenosotro / Sociedad anónima / Infrahumana
Sesión Videoarte 1	02-nov	12:00	Reina Sofía	
	06-nov	17:30	Reina Sofía	
Sesión Videoarte 2	05-nov	12:00	Reina Sofía	
	09-nov	12:00	Reina Sofía	
Tarik el Hob	02-nov	20:30	Auditorio CCOO	Paradiso / Precious moments
	09-nov	18:15	Auditorio CCOO	Paradiso / Precious moments
The event	01-nov	22:30	Auditorio CCOO	Seventy
	07-nov	20:15	Auditorio CCOO	Seventy
The gift	02-nov	18:30	Auditorio CCOO	
The politics of fur	31-oct	20:15	Auditorio CCOO	Love life / Carisma / Vámonos
	02-nov	16:30	Auditorio CCOO	Love life / Carisma / Vámonos

ANIMADRID



IV FESTIVAL INTERNACIONAL DE IMAGEN ANIMADA **2003**
DE POZUELO DE ALARCÓN-COMUNIDAD DE MADRID

DEL 8 AL 14 DICIEMBRE - POZUELO DE ALARCÓN





Shangay Lily

Maricón pintado y Bollera.

Defensor a ultranza del
Universo de la Diferencia.
Especialmente en su obra
literaria. "Machistófeles" es
la segunda parte de su
"Trilogía de la huida:
deconstrucción de la reali-
dad homosexual desde una
perspectiva neo-feminista"
que inició la novela
"Escuela de glamour"
y cerrará "aStoRYa".

+info:www.shangaylily.com

Ahora ha vuelto a la televisión
creando, dirigiendo y presen-
tando su propio programa:

SHANGAY CAFÉ

Todos los domingos de 21 a 22 horas.

 **ondaseis tv**

EN VIDEO
Y DVD



Los novios búlgaros

una película de Eloy de la Iglesia

Fernando Guillén Cuervo

Dritan Biba

Pepón Nieto

Anita Sinkovic

Una producción de CARTEL en asociación con ALTUBE FILMEAK, CUERVO FILMS y CONEXIÓN SUR

sonido **Aitor Berenguer** director artístico **Julio Torrecilla** dirección de producción **Josep Amorós** música **Antonio Meliveo** montaje **José Salcedo** director de fotografía **Nestor Calvo** productora ejecutiva **Oihana Olea** escrita por **Fernando Guillén Cuervo y Eloy de la Iglesia** con la colaboración de **Antonio Hens** basada en la novela de **Eduardo Mendicutti** producida por **Pedro Olea, Fernando Guillén Cuervo, Jesús G. Ciordia y Eduardo Campoy** dirigida por **Eloy de la Iglesia**



LesgaicineHOT

cine para adult@s

Cada vez que estamos cerrando la programación, l@s amig@s se acercan y preguntan "¿Y esta tiene tí@s en pelotas? ¿Es subida de tono? ¿Se ve algo más que una espalda?" y al que diga que no le importa... le podemos recomendar hermosas historias de amor con escenas eróticas que van del cuello para arriba.

En esta oportunidad, hemos decidido organizar una de esas noches de madrugada para que no te equivoques y veas todo lo que quieras ver (y más), será inolvidable.

Pero claro, tú dirás que era cierto eso que decía una amiga tuya con respecto a que los festivales de cine lésbico y gai son solo dramas y documentales. Eso lo dice porque no sabe que este año hemos programado LesgaicineHOT en donde podrás ver todo eso que tanto te gusta. Existe una delgada línea entre lo sensual y lo decididamente erótico. Existe un gran prejuicio con respecto a que el cine erótico no puede ser arte. Te invitamos a conocer porNOpulsión, un proyecto en el que se ha implicado a cuatro artistas en el mundo del porno. Sus particulares

trabajos creativos llegaban al límite de la sexualidad descarnada y, por tanto, parecía "lógico" que pasaran a intervenir en un campo como el de la pornografía rodeado de toda clase de malentendidos, cuanto no directamente por el tabú.

Los cortos que hemos seleccionado para esta sesión han sido gran éxito de público en todos los festivales y eventos en los que se ha exhibido entre otros el Círculo de Bellas Artes, Museo Arte Contemporáneo de Barcelona), así que no dudes en acercarte a nuestra sesión de madrugada y comprar ya mismo tu entrada si te lo perdiste (o si quieres verlo de nuevo).

Una noche erótica en Lesgaicinemad mixta para chicas y chicos. Para ir acompañado o en busca de buena compañía. Dedicada a tod@s nuestr@s sanamente morbos@s amig@s. Luego no digas que no avisamos.

A disfrutar !!!

LesGaiCineHot cine para adult@s Noche Erótica en el Lesgaicinemad el Viernes 7 de Noviembre 0:45 horas

Un mundo de ciencia ficción

Vivimos una época que, para quienes nos precedieron, parecería una película de ciencia ficción. E. M. Foster cuando escribió su obra *Maurice*, entre 1913 y 1914, no la envió a publicar, la dejó guardada, y en su interior escribió una dedicatoria que decía: "a tiempos mejores". Así quedó oculta hasta después su muerte y, en un tiempo un poquito mejor, a finales del siglo XX, vio la luz; luego, en tiempos aún mejores, pasó al cine. Foster creería vivir ahora en un cuento si viese como gays, lesbianas y transexuales van saliendo de los armarios, consiguiendo, cada vez más, arrinconar la discriminación. Si hace no tanto tiempo nos hubiesen dicho que los alcaldes de París y Berlín serían abiertamente gays o que en nuestro país habría guardias civiles que lucharía por sus parejas en el cuartel, nos hubiese parecido una bonita novela.

Sin embargo está ocurriendo, y al mismo tiempo también está ocurriendo que las fuerzas oscuras están parapetándose para evitar que pase la luz, el Vaticano arremete contra el amor de gays y lesbianas con un documento traducido

a decenas de lenguas, exigiendo a los políticos católicos a que frenen la igualdad; el Gobierno español paraliza cualquier propuesta de avance, recurre las leyes autonómicas de parejas de Navarra y el País Vasco, nos excluye de las legislaciones de Familia, etc.

Y sin embargo nosotros y nosotras, desde Fundación Triángulo, seguimos soñando con ese mundo de ciencia ficción, que como las buenas obras de este género, al final se convertirá en realidad. Seguimos luchando por nuestras parejas y porque niños y niñas que ahora están abandonados puedan ser acogidos y adoptados por una familia homoparental que los quiera. Seguimos editando estudios para no perder la memoria, como el increíble último número de nuestra revista *Orientaciones*, dedicado al holocausto nazi contra los homosexuales. Seguimos trabajando en promover la educación, seguimos intentando ayudar a jóvenes gays y lesbianas, seguimos enviando dinero (poco, demasiado poco) a los valientes grupos de gays y lesbianas de América Latina, que se juegan a veces incluso la vida por nuestros derechos. Y seguimos apostando por la cultura como arma de igualdad, como este *LesGaiCineMad*, cada vez más abierto y que además ya no es sólo exhibición de buenas películas, sino que ha comenzado una labor social durante todo el año en centros de juventud, en centros de refugiados, en hogares de mayores.

Seguimos soñando con un mundo de cine. Y ese mundo es posible, y si tu nos ayudas, tendremos la suerte de poder vivirlo.

Miguel Ángel Sánchez Rodríguez
Presidente de Fundación Triángulo
Por la Igualdad Social de Gais y Lesbianas



Actividades
LesgaiARTEmad
Organizadas por El
Vestíbulo de la Estación
www.vestibulodelaestacion.com

Museo Reina Sofía

Muestra de **Vídeo Arte**
Entrada libre

Horario: domingos 2 y 9,
miércoles 5 de noviembre, 12 h

**Charla con la artista visual y
fotógrafa, Flor Acosta**

Horario: domingo 9 de noviembre

Ateneo Cultural 1º de Mayo

**Exposiciones de Pintura y
Fotografía**

Entrada libre

Inauguración: jueves 30 de
octubre, 22 h

Horario: viernes 31 y 7, sábados 1
y 8 y domingos 2 y 9 de noviembre,
de 16 h a 24 h

Espectáculo Multimedia

Danza y música: Compañía
Somosquién?

Vídeo: Mariano Gómez Carchak
Rodrigo Labat

Gala Inauguración: jueves 30 de
octubre, 22.30 h

AQUELARRE
FILMS
PRODUCCIÓN INTEGRAL
ANIMACIÓN 3D
EFECTOS VISUALES
AV. AMÉRICA Nº14, 7ªA
28028 MADRID
TELÉFONOS: 609 56 94 77
91 725 63 65
WWW.AQUELARREFILMS.COM

M
UTANT
Producciones
Realizaciones en Video para Lesgaicinemad
Registro y Edición
en formato Digital
91 464 43 75 625 52 71 71
E-mail: mutantezproducciones@hotmail.com

Susana Bravo
Asesoramiento
Imagen
Legal
Representación
de Actores
91 571 99 24 616738863
E-mail: subravo@telefonica.net

C/ Barbieri, nº 7
sunRise

actividad
agen
seño
le

vestíbulo de la estación

00:45

identifícate



Cine

Introducción

Este año se desarrollará como elemento de colaboración entre el Buenos Aires Festival Internacional de Cine Independiente (BAFICI / www.bafilmfest.com) y el Lesgaicinemad una Sección Especial de Cine Independiente Argentino de temática gai y lésbica.

El BAFICI es uno de los festivales más importantes del mundo en lo que se refiere a cine independiente, estando ya a la altura del Sundance Film Festival por la calidad y cantidad de material que se proyecta anualmente.

Además, para el armado de esta muestra, se suma la inestimable colaboración de la Dirección de Cultura de la Comunidad Homosexual Argentina (CHA / www.cha.org.ar).

Ambas instituciones, han trabajado en conjunto con el Lesgaicinemad en la cura y revisión de dicha selección.

La Argentina ha sido reconocida últimamente en Europa por su prolífica producción cinematográfica y muchos de sus exponentes han resultado galardonados en festivales como Amiens, Locarno, San Sebastián, entre otros. Por otra parte, la situación económica que vive la Argentina hoy, devaluación de por medio, ha posibilitado una distribución más masiva de su producción, alcanzando diferentes públicos alrededor del mundo. El cine independiente tiene larga tradición en este país y es una de las formas más habituales de producción.

Hasta ahora, en Europa se han conocido importantes coproducciones de perfil comercial pero nuestro público aún no ha tenido la oportunidad de conocer el corazón del cine argentino: el cine de cámara al hombro, de producción creativa, las exposiciones del ya famoso "todo a pulmón" de este país latinoamericano. Donde la libertad y la necesidad de expresarse priman por sobre todo.

Independ

Ciclos

"El triángulo social": A través de una serie de documentales, se mostrarán las diferentes facetas del ser homosexual en la Argentina. La alta sociedad, la pobreza extrema y una mirada profunda sobre ser lesbiana en Buenos Aires componen este triángulo que también hace las veces de pirámide social.

"Anchou: la nueva lengua": Goyo Anchou, un joven director argentino con una de las producciones más importantes de cine independiente argentino de temática gai. Su lenguaje visual es inquietante y creativo. En esta retrospectiva podremos ver sus cortos, cada uno con una vuelta de tuerca y una diferente propuesta estética (desde el blanco y negro a la edición en negativo) y el estreno mundial de su largometraje "SAFO" que tomando la voz en off del clásico del cine argentino del mismo nombre, le suma nuevas imágenes para reconstruir un extraño relato. Vanguardia estética como lenguaje de expresión, una mirada fresca y nueva.

"Jirafas y ritos iniciáticos": Cuatro cortometrajes lésbicos divididos en dos grandes temas. El primero: las "jirafas", ese colectivo de punks, piercings y tatuajes conocido como "jirafas" en el nuevo argot argentino, y su lugar en la sociedad y en el amor. Luego, una breve retrospectiva de Violeta Uman, donde los ritos iniciáticos ocupan un lugar importante. Es sabido que la producción de temática gai puede ser escasa y aún más lo es el cine lésbico, es una oportunidad única para conocer la visión argentina.

Sumado a estas expresiones cinematográficas, se exhibirá como parte de esta sección un collage de imágenes y declaraciones homófobas de figuras públicas y políticos argentinos como forma de pintar como se vive desde lo social el ser gai en la Argentina. Este trabajo ha sido confeccionado por la CHA a quien agradecemos la gentileza de permitirnos exhibirlo en el Lesgaicinemad.

nte Argentino

Opinión

La conformación de una cinematografía plena, de una cultura plena, tiene que ver con la posibilidad de expresión de todos los sujetos sociales. A pesar de la prosperidad del cine argentino durante gran parte de su historia, la censura implícita y explícita que existió no hizo posible la presencia de la homosexualidad en las pantallas. Por fuera de la visión patética o moralista sobre gays y lesbianas, sólo quedaban gestos mínimos, insinuaciones y alguna presencia lateral. En este sentido, la diversidad sexual era invisibilizada o aparecía apenas como un destello. Por lo tanto, el cine argentino no llegaba a ser un arte pleno y consistente.

Los últimos años revirtieron esta situación, gracias, en parte, al acceso a formas más económicas de registro, cuestión que en América Latina tiene gran importancia para concretar cualquier producción audiovisual que se aparte de imposiciones y exigencias comerciales. El video digital fue decisivo para establecer un camino sólido para desarrollar expresiones alternativas. Por otra parte, el Buenos Aires Festival Internacional de Cine Independiente se convirtió en el lugar que estimuló y difundió la producción de una nueva generación de realizadores que, por fuera de las normas de un cine con simples pretensiones comerciales, produjo obras de gran importancia. Cada vez más, el cine argentino no se parece a esas pocas películas que a veces se estrenan en otros países y que pretenden tener una calidad industrial pero nunca salen de un modelo que no da lugar a nuevas reflexiones y formas expresivas. Y esta retrospectiva ofrece un acercamiento a este nuevo cine argentino donde la independencia es un factor determinante.

En primer término, el ciclo "El triángulo social" presenta tres documentales que, desde distintas ópticas, desarrollan una visión inédita de la ciudad de Buenos Aires, estableciendo recorridos a partir del activismo y las experiencias cotidianas de gays y lesbianas. Tres realizadores se centran en los modos de vida y los testimonios que nunca fueron representados

por el cine, y lo hacen con una entereza guiada por un férreo compromiso.

Por otra parte, el ciclo "Jirafas y otras chicas del montón" demuestra la cada vez más importante presencia de mujeres cineastas en Argentina. A los nombres de Albertina Carri y Verónica Chen, cuyas películas fueron exhibidas en el LesGaiCineMad #7, ahora

se suman Violeta Uman y Rocío Collazo. Además, esta muestra lésbica, que se completa con un corto de Gustavo Sidlin, es la posibilidad de acercarse a una temática casi ausente en el cine argentino.

La retrospectiva dedicada a Goyo Anchou termina por marcar la gran importancia de esta sección. Principalmente porque es una de las primeras ocasiones que la obra de Anchou se exhibe fuera de Argentina. Y la inteligencia de los programadores se expresa, sobre todo, en la elección del título "La nueva lengua" para referirse a su obra. Porque si algo plantea Anchou en sus realizaciones es un nivel de experimentación con la imagen y el sonido que lo lleva a abrir caminos distintos, percepciones inéditas, nuevas posibilidades lingüísticas. Sus cuatro realizaciones no proponen únicamente la representación de la homosexualidad, sino que también hay una mirada original, un principio de búsqueda, que le da gran valor a su obra. En estas producciones independientes, Anchou crea imágenes novedosas de la alucinación, la pesadilla y el delirio que se combinan para dar forma al dolor y a la alegría de la diferencia.

Diego Trerotola
Director de cultura del CHA
Comunidad Homosexual Argentina



Premio Lesgai de cine



El premio Lesgai de cine, se creo por parte del Festival de Cine Gai y Lésbico de Madrid para premiar a personas singulares, especiales, que hayan contribuido a la historia del cine de temática gai y lesbica de una forma significativa, como un reconocimiento de aquellos y aquellas que hemos sido espectadores de esas películas de especial significado. Este año el premio ha recaído en Pedro Olea, (Bilbao, 1938) en especial reconocimiento por su labor como director de una película que marcó una época en España para gais y lesbianas: "Un hombre llamado Flor de Otoño", una película de 1978 recién muerto Franco que nos muestra a José Sacristán abogado de buena familia de día y transformista en un pequeño cabaret de noche. Una película que sólo por el tiempo en que fue realizada ya es tremendamente valiente, pero principalmente, es una magnífica película. Pedro Olea también tiene una importante carrera como productor, habiendo producido, por ejemplo, *Los novios búlgaros*.

Filmografía como director:

Días de viejo color. (1968)
Bosque del lobo, El. (1971)
Casa sin fronteras, La. (1972)
No es bueno que el hombre esté solo. (1973)
Tormento. (1974)
VHS Pim, pam, pum... ¡fuego!. (1975)
Corea, La. (1976)
Hombre llamado Flor de Otoño, Un. (1978)
Akelarre. (1984)
Bandera negra. (1986)
Día que nací yo, El. (1991)
Maestro de esgrima, El. (1992)
Morirás en Chafarinas. (1994)
VHS Más allá del jardín. (1997)
Tiempo de tormenta. (2003)

Filmografía como productor:

Bosque del lobo, El. (1971)
Maestro de esgrima, El. (1992)
Novios búlgaros, Los. (2002)

Filmografía como guionista:

Bosque del lobo, El. (1971)
Casa sin fronteras, La. (1972)
Tormento. (1974)
VHS Pim, pam, pum... ¡fuego!. (1975)
Hombre llamado Flor de Otoño, Un. (1978)
Akelarre. (1984)
Bandera negra. (1986)
Maestro de esgrima, El. (1992)
Morirás en Chafarinas. (1994)

Premio Lesgai de interpretación

Cine:

El robo de la joya (1991)
Kika (1993)
Tretas de mujer (1993)
Amor propio (1994)
La leyenda de la doncella (1994)
Los hombres siempre mienten (1994)
La boutique del llanto (1995)
Las cosas del querer: Segunda parte (1995)
Hotel y domicilio (1995)
Corazón loco (1996)
Pon un hombre en tu vida (1996)
Esposados-Cortometraje (1996)
Tu nombre envenena mis sueños (1996)
La moña (1996)
El crimen en el cine oriental (1996)
La mujer más fea del mundo (1999)
Carne de gallina (2000)

Teatro

Un día cualquiera
Frankie y Jhonny
Maribel y la extraña familia
Los gatos
Confesiones de mujeres de 30

Televisión

La bola de cristal
Contigo pan y cebolla
Hermanas
Condenadas a entenderse
Los ladrones van a la oficina
7 vidas



El segundo premio concedido por el Lesgaicinemad 03 es el premio Lesgai a la interpretación, por un personaje de actualidad en el campo del cine o la televisión y que haya significado un paso adelante en la visibilidad y la igualdad de gays y lesbianas. Este primer año el premio ha recaído en Anabel Alonso (Santurce, 1964) por su simpatía, su buena interpretación y el tratamiento normalizado de la homosexualidad femenina. Diana (Anabel Alonso) en *7 vidas* nos enternece con sus enamoramientos y sus desenamoramientos. Diana tuvo que enfrentarse a su "salida del armario" y después a su vida cotidiana, todo contado desde el respeto pero de forma increíblemente divertida.

Anabel Alonso tiene ya una magnífica carrera también en cine y teatro y estamos seguros que nos seguirá dando muestra de su gran talento.

Lesgaicinemad quiere ofrecerle su enhorabuena y reconocimiento con este premio.



Les Gai Cine Mad

Festival Internacional de Cine
Lesbico y Gai de Madrid

DOCUMENTALES



50' **DOCUMENTAL** **2003**
Juana Macías Alba **España** Beta
V.O. Castellano

Chueca

En busca de una identidad



Un grupo de actores preparan una representación para el día del orgullo gay. Presenciamos sus primeras reuniones en las que discuten sobre qué representar, qué es importante decir y porqué en el contexto de una semana de fiestas y reivindicaciones homo-sexuales. Surge aquí la onfrontación de diferentes intereses y puntos de vista. El documental, que va mezclando a nuestros protagonistas recorriendo el polémico barrio madrileño de chueca, con la reflexión de dos intelectuales -Lawrence Shimel y Leopoldo Alas- que en sus libros se plantean temas relacionados con la denticidad, os brinda sin duda alguna una visión distinta sobre lo que es la búsqueda de una identidad.

Infra- humana

36'

DOCUMENTAL

2003

Tina Volbeda

AI

Beta

V.O. Inglés D. Castellano



En Ecuador la discriminación de las personas LGBT fue criminalizada en el año 1997. Pero la policía y el sistema judicial no están haciendo nada para respetar la nueva legislación. En Turquía la policía y el propio sistema judicial son culpables de discriminación. En Zimbabue, la homosexualidad está prohibida, y puede, por tanto, ser legalmente perseguida. El presidente Mugabe es contrario a ella y afirma que es antinatural y que se trata de una enfermedad europea - y no africana. En Estados Unidos, el comportamiento homófobo es una realidad cotidiana; la discriminación basada en la orientación sexual está a la orden del día. En todos estos lugares, Amnistía Internacional está pidiendo que se investigue y que los culpables sean llevados ante la justicia. "Infrahumana" nos muestra esta lucha.

64'**DOCUMENTAL****2002**

Patricio Henríquez

México

Beta

V.O. Castellano

Juchitán de las locas

Cuenta la leyenda que Vicente Ferrer, santo patrón de Juchitán, llevaba a sus espaldas, por encargo de Dios, un saco lleno de putos. En cada país por el que pasaba iba dejando uno... Pero cuando llegó a Juchitán, tropezó, se le rompió el saco y toda su carga cayó allí... Al Sur de México, la ciudad de Juchitán cobija a una sorprendente sociedad indígena, zapoteca, particularmente tolerante con los homosexuales. "Juchitán de las locas" nos muestra esta especie de paraíso gay, sorprendentemente localizado en uno de los países más machistas del Mundo, y las historias de liberación y convivencia de algunos de sus habitantes.



Lesbianas de Buenos Aires

90'

DOCUMENTAL

2002

Santiago García

Argentina

Beta

V.O. Castellano



8 mujeres lesbianas y residentes en Buenos Aires cuentan sus historias, vivencias y luchas diarias. Una pareja que quiere tener un niño, otra muy militante, una jugadora de fútbol, una intelectual feminista... Todas ellas relatan sus experiencias con acento –porteño – propio y con ternura y humor, pero sin perder la capacidad de reflexión.

52' DOCUMENTAL 2003

Eliseu Blay

España

Beta

V.O. Castellano

Senten ciados sin juicio

En la década de los setenta casi 50.000 personas (homosexuales, vagos, maleantes...) fueron encarceladas en España sin derecho a un abogado, sin juicio, sin delito... gracias a la ley de Peligrosidad y Rehabilitación Social. La mayoría cumplió su condena junto a los delincuentes comunes. Allí fueron vejados, apaleados, algunos violados a diario por sus propios compañeros. Todo esto sucedía ante la indiferencia de los funcionarios de prisiones, jueces y policías. Este es el documental que da voz y rostro a víctimas y verdugos, y sirve de fascinante exploración de un tiempo afortunadamente ya pasado.



The Gift

61'

DOCUMENTAL

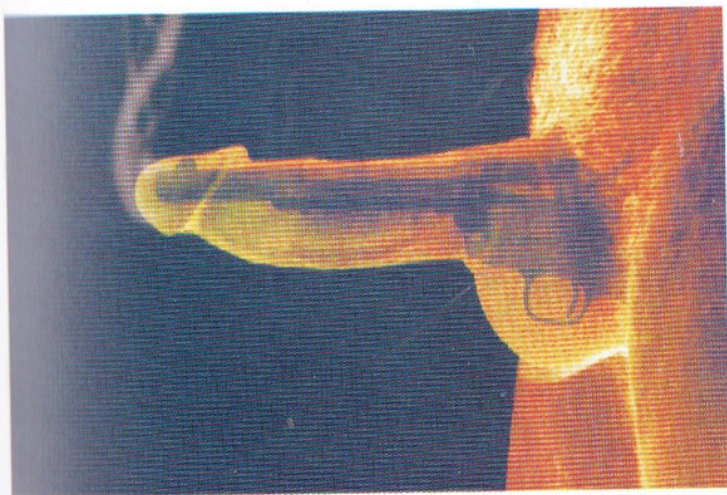
2003

Louise Hogart

EE.UU.

Beta

V.O. Inglés S. Castellano



Gift giver: Hombre seropositivo que da el "don" de la infección del VIH.

Bug chaser: Hombre seronegativo que deliberadamente busca ser contagiado con el virus del VIH.

El documental que explora un fenómeno que ya causó controversia en todo el Mundo a través de los famosos artículos de "Rolling Stone" y "The new York times". Exhibido en más de 50 festivales de todo el mundo y ganador del Premio al Mejor Documental en el Festival GLBT de Nueva York.

Usando páginas de Internet como formas de promoción, una comunidad de "Barebackers" (argot para aquellos que practican la penetración sin condón) está creciendo. Y este fenómeno incluye "bug chasers" que celebran "Fiestas de conversión" en las que hombres activamente persiguen contraer el virus, también llamado "The gift" (El don).

12' DOCUMENTAL 2003

Sebastián Molina

Argentina

Beta

VO. Castellano

Entreno sotro

Una villa miseria que hace las veces de aldea gai, construida en los descampados de la Ciudad Universitaria en Buenos Aires, surge como punto de encuentro para travestis, transexuales y gais de las clases más bajas. Esta gente que vive de la basura y la prostitución, en casas construidas con cartones y chapas oxidadas, víctimas de la persecución policial.

Este sitio, oculto a la mirada de los ocasionales transeuntes, ha despertado más de una fantasía.

El documental fue rodado por estudiantes universitarios en pleno proceso de desalojo de la villa y muestra la dureza de la vida marginal en Buenos Aires, una de las ciudades más cosmopolitas de latinoamérica.



Sociedad Anónima

28'

DOCUMENTAL

2003

Adriana Man

Argentina

Beta

VO. Castellano



Un recorrido por la vida gai de la Argentina contada desde los más variados puntos de vista: los chaperos (conocidos allí como "taxi boys"); la promulgación de la nueva Ley de Unión Civil (que ha sido la primera en América Latina) y el impacto que ha empezado a tener en el colectivo gai argentino; y la historia de la militancia desde la época de la dictadura militar de la década del '70 y principios de los '80 y el recuerdo de los que ya no están. Este relato ha participado ya con mucho éxito de público en varios festivales internacionales de cine gai y lésbico y de derechos humanos.

1^a muestra de arte

del festival
lesgaicinemad

Las Muestras de Arte (fotografía, pintura, instalación y video arte) que integran esta nueva edición del Festival Lesgaicinemad, participan del proceso de enunciación de una identidad colectiva y activista, promoviendo al mismo tiempo la diversidad.



Gabriel Baggio

gabrielbaggio@arnet.com.ar

Argentina

FOTOGRAFIA



Ana Alvarez-Errecalde

filmchick@soon.com

España

FOTOGRAFIA



Manuel Acosta

mlacosta@ya.com

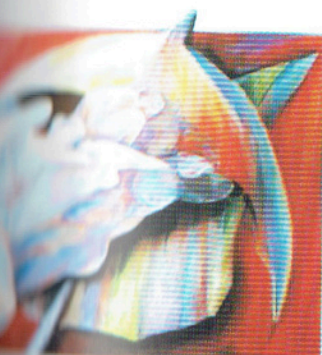
España

FOTOGRAFIA

Flor Acosta
floracosta@hotmail.com
Mexico
FOTOGRAFIA



Consecuentemente, en las exposiciones pueden verse trabajos que entremezclan tendencias estéticas, sociales y técnicas. En ellos dominan el contenido y los factores compositivos desprendidos ya de configuraciones, formatos y, en el caso de vídeo arte, también de guiones convencionales de la industria mediática. Los postulados estilísticos más abiertos en el mundo del arte contemporáneo, posibilitan que una gama de expresión crecientemente diversificada prospere. La selección de obras que integra la Exposición, inicia un camino a continuar en el tiempo, con el afán de develar nuestros aspectos más ocultos, duales, inmensurables e inexplicables. Un tema o mucho más que un tema, visualizado desde esta diversidad, atraviesa cada una de las obras: el cuerpo, nuestros cuerpos.



Andrea Sanmartín
andrea@vestibulodela
cajon.com
España
PINTURA



Consuelo
Mariño
consuelo@tinet.org
España
PINTURA



Mónica Verdú
monika_verdu@terra.es
España
PINTURA



Raquel Sarangelo
sarangeloarte@yahoo.
com.ar
Argentina
PINTURA

Lesbianas, feministas y homosexuales, a principios de los '70 empiezan a desafiar con fuerza las convenciones sobre sexualidad y género. El vídeo como técnica artística y las tendencias de género han nacido y han evolucionado paralelamente, pasando por procesos similares de desarrollo y basándose en principios semejantes. Esto no implica una intención primaria de complicidad, aunque si haya sido lograda por algunos artistas en las últimas tres décadas. Comprometidos con cuestiones sociales tratan con la ideología, los medios masivos de comunicación y la dinámica de la autoridad. En los '80, a causa de la crisis del SIDA, convergen las teorías posmodernas de arte y el activismo de gays, lesbianas y feministas, centrados en las reivindicaciones por su identidad. Hay más furia y nada que perder. El arte ligado al SIDA, creó estrategias de cambios sociales para convertirse en un Arte contra hegemónico que resistió la homofobia como otra forma de dominación.



Carme González

España

PINTURA

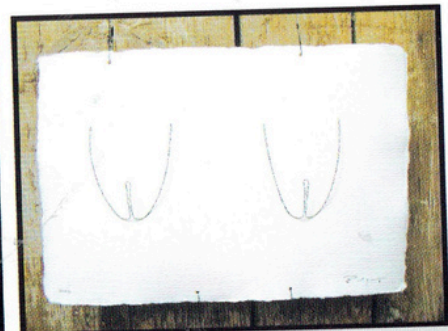


Mireia Juárez

mireia@vestibulodela
estacion.com

México

FOTOGRAFIA



Rodrigo Ballester

rodrigoballester@yahoo
.com

México

PINTURA



Jesus Mac
Avila

jesusmaca
etzero.net

U.S.A.

PINTURA

Continuando este camino, las obras expuestas son procesos de pensamiento materializados que ofrecen una nueva representación del mundo, basada en las percepciones, la conciencia, las visiones, la imaginación, la experiencia, los sueños, los miedos y deseos de los artistas. Un Arte que a partir de la subjetividad personal creada a través de signos y símbolos sociales, enfatiza la especificidad de la posición del artista en el cruce con su identidad. La reivindicación cobra así un sentido positivo: ser sujetos activos del discurso y no simples objetos pasivos, y por tanto víctimas del mismo.



Ricardo Ham

sombradecloto@
yahoo.com.mx

México

FOTOGRAFIA

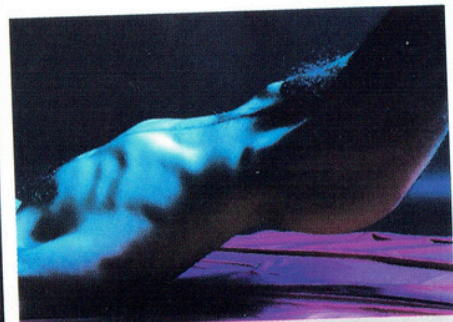


Frederic Koenig

fredkoenig@moos.fr

Francia

FOTOGRAFIA



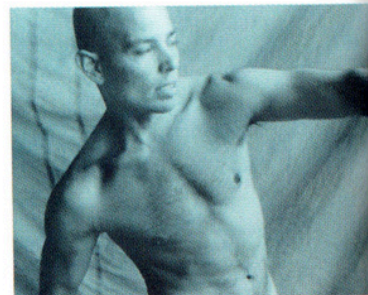
Pedro Arnay

pedroarnay@hotmail.com

España

FOTOGRAFIA

Nos acercamos a dicha especificidad desde la autobiografía, el autorretrato, el cuerpo, los cuerpos; buscando restituirles su lugar de encrucijada entre el yo y la sociedad. El cuerpo es uno de los motivos predilectos en el arte occidental. En su representación se aplican normas estéticas y se invierte todo tipo de afectos, intereses, deseos, prejuicios y fobias. Aquí, no son representados sólo como "tema", como algo "natural o biológico", sino como verdadero campo de batalla, como problema político, un complejo entramado simbólico en el que se ponen en juego los valores sociales. Su representación es una vía de introspección existencial y de conquista de identidad, de goce homoerótico, nunca exento de sufrimiento.



morning dance
Richard Shpuntoff
U.S.A.
VIDEOARTE

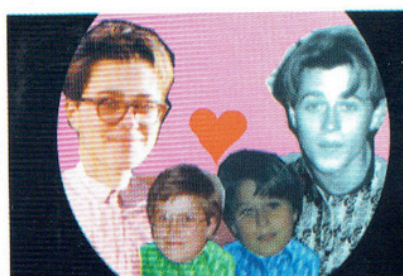
sweet life
Tom Keegan
U.S.A.
VIDEOARTE

lunata
Pnecho kunchev
Bulgaria
VIDEOARTE

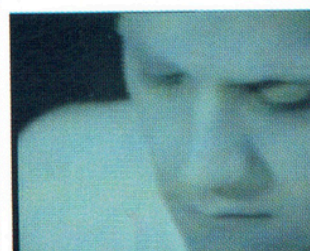
nem vem que na o tem
Nina Xoom Sai
Brasil
VIDEOARTE



gueycap
Mariano Gomez
Argentina
VIDEOARTE



avant j'atait triste
Jean Gabriel Periot
Francia
VIDEOARTE



HIV una leyenda urbana
Goyo Anchou
Argentina
VIDEOARTE



mi noche triste
Goyo Anchou
Argentina
VIDEOARTE

ent homo.philia

Hima B

U.S.A.

VIDEOARTE



the passionate
of la Grace Volcano

VIDEOARTE

el final se besan

Raquel Robayna

España

VIDEOARTE

LesgaiArte es un espacio abierto dentro del Festival Lesgaicinemad, para pensar, jugar, expresar, comunicar. Continuaremos creciendo en este sentido en próximas ediciones, gracias a vuestros aportes y sugerencias, como así también a nuevas secciones, espacios expositivos y premios que la organización irá generando.



positivos de L.S.D.

en Anchou

entina

EOARTE



portrait d'amour

Anna Nemanic

Francia

VIDEOARTE



transgration

Angel Daden

Gran Bretaña

VIDEOARTE



hollow

Michael DuMaresq

U.S.A.

VIDEOARTE



Les **Gai** **Cine** **Mad**

**Festival Internacional de Cine
Lesbico y Gai de Madrid**

LARGOMETRAJES





april 's shower

La despedida de soltera de April



V.O. Ing S. Castellano

Intérpretes:
Maria Cina
Trish Doolan
Randall Batinkoff

Alex, una chef de éxito, se ve obligada a organizar una comida que sirva de despedida de soltera de April, su mejor amiga durante años. Mientras los invitados van llegando, cada uno con sus propios – y divertidos – problemas, se hace cada vez más evidente que Alex esconde sus verdaderos sentimientos acerca de la boda – y sobre todo acerca de April. En un ambiente festivo y progresivamente más y más delirante, la verdad irá saliendo a la luz, con inesperadas consecuencias para todos; en esta comedia alegre y romántica que ganó el Premio del Público en el Festival de Philadelphia.



benzina

Gasolina

90'	LARGOMETRAJE	2001
Monica Stambrini	Italia	35 mm

V.O. Italiano S. Castellano

Intérpretes:
Maya Sansa
Regina Orioli
Mariella Valentini

Stella - una chica decidida que trabaja como mecánica de coches - y la nerviosa Eleonora son jóvenes y están enamoradas, pese a provenir de estratos sociales muy distintos. Juntas llevan una gasolinera y viven tranquilas, hasta que aparece la madre de Leni y muestra su tremendo disgusto por la relación entre ambas. Cuando Stella actúa en el fragor del momento, se produce un sangriento accidente y las dos se encuentran con un cadáver entre las manos y la huida como única posibilidad, inmersas en una aventura que cambiará sus vidas para siempre.



by hook or by crook

Cueste lo que cueste



V.O. Ing. S. Castellano

Intérpretes:
Harriet Dodge
Silas Howard
Stanya Kahn

Shy - un chico proveniente de una pequeña población y aquejado de un extraño complejo Mesiánico - se dirige a la Gran Ciudad a sumergirse en el Mundo del crimen organizado. En el transcurso de su viaje, encuentra su acompañante perfecta en Valentine, una perdedora que o bien es un genio o simplemente está loca de remate. Las dos solitarias timadoras unen fuerzas y buscan sobrevivir mientras comienzan a desarrollar una de las más fascinantes y diferentes relaciones de amistad que jamás se hayan visto en una pantalla de cine, en este film ganador de varios premios a la mejor película en diferentes Festivales Internacionales.



ce vieux reve qui bouge

Ese viejo sueño que se mueve

52'

LARGOMETRAJE

2001

Alain Guiraudie

Francia

35 mm

V.O. Francés S. Castellano

Intérpretes:

**Pierre Louis-Calixte
Jean-Marie Combelles**

En este galadornado medimetroaje que ha sido definido como "un film dirigido por un François Ozon con conciencia social", el homoerotismo y el movimiento obrero se dan la mano. A una fábrica que está en proceso de ser desmantelada llega un técnico que genera un triángulo amoroso cuyos vertices se completan con un capataz y un viejo operario. En un ambiente enrarecido y sutilmente erótico, aparecen los fantasmas del deseo, el abandono y la conciencia de clase obrera.



flying with one wing

Volando con un ala



V.O. Sinhala S. Castellano

Intérpretes:
Anoma Janadri
Gayani Sudharshani

En este film único, exhibido y premiado en los festivales de San Sebastian y Tokyo, Manju es una mujer de aspecto masculino que trabaja de mecánico y juega el papel de macho tradicional. Cada día vuelve a casa después del trabajo, a su vecindario lleno de familias, en donde reside junto a su joven esposa. Aparentemente felices, Manju sin embargo esconde a su mujer el secreto de su sexo biológico. La situación se complicará aún más cuando, tras un accidente, Manju es llevado a un hospital, donde el Doctor que la atiende descubre la verdad; y todavía más al existir la posibilidad de que su mejor amigo, varón, se haya enamorado de él.



goldfish memory

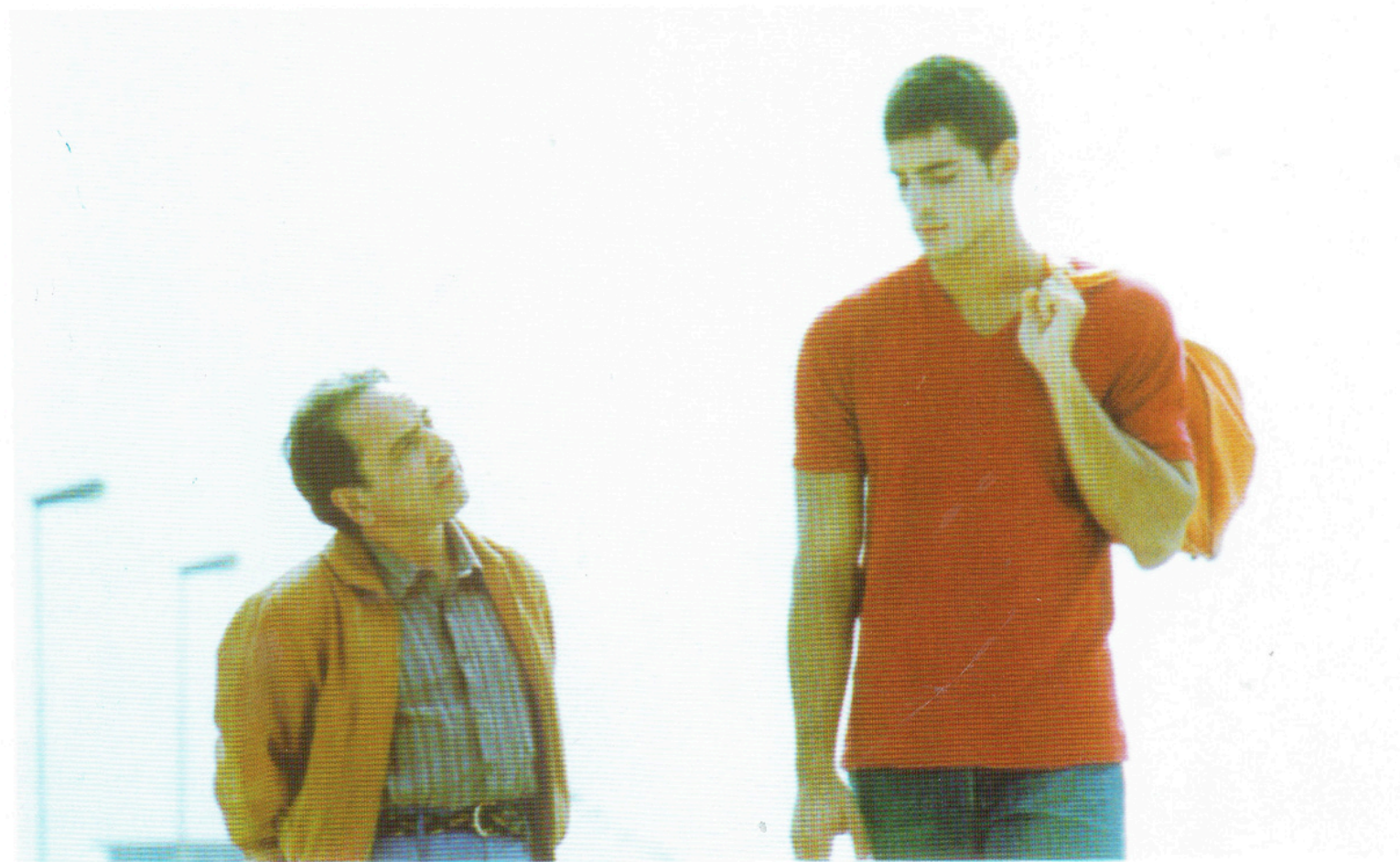
Memoria de pez

85'	LARGOMETRAJE	2003
Liz Gill	Irlanda	35 mm

V.O. Ing S. Castellano

Intérpretes:
Sean Campion
Flora Montgomery
Jean Butler
Peter Gaynor

"Goldfish memory" es una deliciosa comedia romántica (premiada por el público en el festival de L.A.) en la que unos prefieren el matrimonio, otros rollos de una semana, y los demás ni saben, ni contestan; mientras se relacionan entre sí con el trasfondo del Dublin actual. Explorando lo más divertido del amor hetero, gay, lésbico, bisexual y cualquier otra posibilidad que se pueda imaginar, lo único en lo que todos los personajes del film se ponen de acuerdo es en que no pueden vivir sin amor. Enamorarse, desenamorarse, y cometer los mismos errores una y otra vez. Y otra vez... Y otra vez...



L'imbalsamatore

El embalsamador



V.O. Italiano S. Castellano

Intérpretes:
Ernesto Mahieux
Valerio Foglia
Manzillo
Elisabetta Rochetti

Peppino es un taxidermista ya casi anciano, constantemente ridiculizado por su baja estatura y su aspecto de alguna forma siniestro. Un día conoce a Valerio, un hombre y joven y de impresionante belleza que queda fascinado por su trabajo. Peppino se enamora entonces irremisiblemente de Valerio y le ofrece un sueldo importante por trabajar como su asistente. Pero cuando Valerio conoce a Deborah, los celos del embalsamador tendrán inesperadas y siniestras consecuencias para todos, en un film nominado a 7 Davids de Donatello, los "Goya" italianos, y premiado con el galardón al mejor actor en la Mostra de Valencia.



9 dead gay guys

9 gais muertos

79' LARGOMETRAJE 2003

Ky Mo Lab

Gran Bretaña 35 mm

V.O. inglesa. S. Castellano.

Intérpretes:
Glen Mulhern
Brendan Mackey
Simon Godley

Esta es la historia de dos chicarrones irlandeses que buscan una forma provechosa de ganarse la vida en el sub-mundo gai de Londres. Esto es: trabajan de chaperos. Sin embargo, cuando uno de los chicos se beneficia de forma tan brutal a un cliente que lo acaba matando, se ven obligados a buscar otro empleo; y es así como descubren el mito de "El pan en la cama", es decir, una cama llena hasta arriba de dinero que podría sacarles de la miseria. "9 gais muertos" es la crónica de la hilarante y desmadrada búsqueda de ese botín, y una de las comedias más divertidas, irreverentes y políticamente incorrectas de los últimos años.



Safo

60' **LARGOMETRAJE** **2003**

Goyo Anchou

Argentina

DVD

V.O. Castellano

Safo

Basada muy libremente en la novela homónima de Alphonse Daudet, Safo es la remake de un clásico argentino de 1943. Goyo Anchou, en esta particular propuesta, toma la pista de sonido original de la película homónima y redescrive utilizando estos sonidos y con nuevas imágenes la historia de Raúl, un muchacho de campo que se debate entre el amor de una joven de alta sociedad porteña y un misterioso personaje con nombre de lesbiana. Este será un estreno mundial en esta edición LesGaiCineMad, junto con sus cortos que se exhiben por primera vez fuera de Argentina.



tarik el hob

El camino del amor

71'	LARGOMETRAJE	2001
Remi Lange	Francia	Beta

V.O. FR S. Castellano

Intérpretes:
Riyad Echahi
Zakariya Gouram
Mustapha Khadar

Karim, un joven magrebí estudiante de sociología que reside en Francia junto a su novia, decide realizar un documental sobre la homosexualidad en el mundo árabe. Tropezando con las reticencias y los miedos de los diferentes entrevistados, finalmente acaba encontrando a Farid, un azafato fuera del armario que no solo le descubrirá la tortuosa y variable relación del Islam con la homosexualidad, sino que le obligará a replantearse sus propia orientación sexual en una historia román-tica de exploraciones y descubrimientos.



the event

El evento

110' **LARGOMETRAJE** **2003**

Thom Fitzgerald

Canadá 35 mm

V.O. inglesa. S. Castellano.

Intérpretes:
Parker Posey
Olympia Dukakis
Don McKellar
Sarah Polley

Una comedia dramática sobre relaciones humanas bajo la forma de una intriga policiaca por desentrañar, "The event" se centra en una serie de muertes inexplicables ocurridas en la comunidad Gai del muy de moda Distrito Neoyorquino de Chelsea. Nick es una abogada de oficio investigando el caso más reciente, un aparente suicidio; y sus entrevistas e interrogatorios con amigos y familiares del fallecido revelan verdades sorprendentes sobre la vida y la muerte de éste, en un film tierno, divertido y triste a la vez que le valió a la ganadora de un Oscar Olympia Dukakis el premio a la mejor actriz en el Festival de L.A. 2003.

the politics of fur

Las intrigas de la piel

76'	LARGOMETRAJE	2002
Laura Nix	EE.UU.	Beta

V.O. inglesa. S. Castellano

Intérpretes:
Katy Selverstone
Brynn Horrocks
Caroline Mignini

Inspirada por el clásico de Rainer W. Fassbinder, "Las amargas lágrimas de Petra Von Kant", y ganadora de varios premios internacionales, "The politics of fur" cuenta la historia de Una, poderosa ejecutiva del mundo de la música que vive en un immaculado apartamento de corte minimalista junto a un cachorro de tigre y su sirviente. Tras conocer a una principiante, B., una especie de Sid Vicious femenino, Una se la lleva a su casa para intentar moldearla como estrella del pop. Pero la testaruda B. se rebela y Una empieza a perder el control, por lo que se ve forzada a una serie de medidas drásticas para retomar el poder en la relación.



Les Gai Cine Mad

Festival Internacional de Cine
Lesbico y Gai de Madrid

CORTOMETRAJES



4' CORTOMETRAJE 2003

César Vallejo

España

Beta

VO. Castellano

Amores Circulares

Dos hombres, dos mujeres, infinitas posibilidades, y una sola historia de (des)amor. Estreno en el festival.



14' CORTOMETRAJE 2003

Jesús Nieto

España

35 mm

VO. Castellano

El caleidoscopio

Como todos los días, mamá espera a Lois a la salida del colegio. Pero hoy no ha venido a buscarle. A raíz de este hecho la vida de Lois cambiará rápidamente.



40' CORTOMETRAJE 2003

Mia Engberg

Suecia

Beta

VO. Sueco S. Castellano

Bitch and Butch

El "making of" de "Selma & Sophie" se convierte en una exploración sobre los límites del erotismo y las reacciones de todo un equipo de rodaje a la hora de enfrentarse a las escenas más subidas de tono. Nunca un documental fue tan sexy.

10' CORTOMETRAJE 2003

David Planell

España

35 mm

VO. Castellano

Carisma

Si hay algo que de verdad une a Jeny y Paca es su afición a los informativos: horas y horas devorando noticias las han convertido en auténticas expertas en la actualidad. Hoy, sin embargo, es un día especial porque, aunque ellas todavía no lo saben, dejarán de ser testigos mudos de la actualidad para convertirse inesperadamente en protagonistas de la noticia.



5'	CORTOMETRAJE	2001
David Kalsberg	EE.UU.	35 mm

VO. Ing S. Castellano

Clay pride

Animación. Es duro ser diferente. Se mezclan sentimientos de aislamiento, miedo, incompreensión... ¡Sobre todo, si estás hecho de plastilina!



17'	CORTOMETRAJE	2003
Violeta Uman	Argentina	Beta

VO. Castellano

Clarilandia

Clara va descubriéndose a si misma en medio de fantasías y realidades que se cruzan en una delgada línea. Tras rechazar a su cita en una fiesta, conoce de casualidad a una chica que le despierta las más íntimas fantasías.



22'	CORTOMETRAJE	2002
Norbert Santiago	Alemania	Beta

VO. Alemán S. Castellano

Coming home

Fantasía erótica dentro de una fantasía. La imaginación de un hombre juega con la idea de lo que le ocurrirá cuando llegue a casa. ¿O le va a ocurrir realmente?

10'	CORTOMETRAJE	2003
Angela Robinson	EE.UU.	Beta

VO. Ing. S. Castellano

D.E.B.S.

Hay un código secreto dentro del examen de acceso a la Universidad. Y mide su capacidad para mentir, engañar, luchar y matar. Algunos las llaman seductoras. Otros las llamas espías. Ellas se llaman a sí mismas D.E.B.S. Ganador de más de 9 premios al Mejor Cortometraje en distintos festivales: PlanetOut, Cleveland, Dublin, Outfest...



10' CORTOMETRAJE 2003

Lou Noevil

EE.UU.

Beta

VO. Ing S. Castellano

Encounter

Un atractivo joven pasea por un parque, sin nada que hacer. Un hombre mayor le ofrece dinero por desnudarse, a lo que el chaval se niega. ¿O no?



22' CORTOMETRAJE 2001

Jan Krüger

Alemania

35 mm

VO. Alemán S. Castellano

Freunde the whiz kids

Dos chicos de dieciseis años pasan los días corriendo, luchando, paseando y jugando al escondite. Los límites de su relación se van difuminando poco a poco, hasta desaparecer por completo.



2' CORTOMETRAJE 2003

Magdalena López
María Traspaderne

España

Beta

VO. Castellano

Fotomorfosis

El cuerpo de la mujer busca definirse como alternativa a la autocensura de los discursos patriarcales. El cuerpo se convierte en el narrador de historias inconclusas, de deseos reprimidos, de esperanzas y sueños, desvelando el juego entre la realidad y la falsedad de los roles femeninos.



14' CORTOMETRAJE 2003

Lee Friedlander

EE.UU.

Beta

VO. Ing S. Castellano

Give or Take an inch

A veces es difícil lidiar con la diferencia, incluso si eres una madre lesbiana. A la protagonista de este cortometraje le cuesta asimilar que su hermana esté a punto de dar el paso más importante de su vida: convertirse en hombre.



11' CORTOMETRAJE 2003

Mariano Gómez

Argentina Beta

VO. Castellano

Gueycap

Corto experimental sobre relaciones lésbicas cuyo título ya lo dice todo: ¡DESPIERTA!



4' CORTOMETRAJE 2003

Goyo Anchou

Argentina Beta

VO. Castellano

HIV una leyenda urbana

Santa Cumesunda Bizarra ayuda a un joven enfermo a encontrar quien lo fele.



10' CORTOMETRAJE 2003

Jonah Markowitz

EE.UU. Beta

VO. Ing S. Castellano

Hung up

Dos chicos. Un oso de peluche. Una ruptura. Un allanamiento. Y todo solo en 9.5 minutos...



10' CORTOMETRAJE 2003

Violeta Uman

Argentina Beta

VO. Castellano

Hevalino

Hevalino, con su cuerpo de forma humana y andrógina, llega a la tierra en una flor intergaláctica. Isolda vive en su torre con una enfermedad que le impide salir. Una tarde, mientras ella toca su violín, Hevalino advierte la melodía. Isolda al verlo se enamora.



15' CORTOMETRAJE 2002

Joyce Draganosky

EE.UU. Beta

VO. Ing S. Castellano

Jared

Jared es un niño de 12 años que vive con su madre, Mary, en una caravana. Nunca conoció a su padre y su madre ha tenido una larga serie de cortas y desastrosas relaciones. Jared se siente solo, desprotegido; y no tiene nadie con quien hablar de su creciente confusión adolescente.



7' CORTOMETRAJE 2002

Herve Joseph Leubren

Francia Beta Sp

VO. Muda

Le Lait Nestlé

Un morboso joven fantasea con un producto aparentemente inocuo: Un tubo de leche. Las posibilidades son varias...



12' CORTOMETRAJE 2003

Rocío Collazo

Argentina Beta

VO. Castellano

Lo único que te pido es que no me dejes ser una maricona romántica cuando conozca a mi próxima decepción

Una chica punk y una chica dark conversan sobre novias y ex novias mientras fuman marihuana y esperan a Lorena. Pero Lorena tarda y a las chicas se les mezclan nombres y fechas de amantes...



4' CORTOMETRAJE 2003

David M. Young

EE.UU. DVD

VO. Ing S. Castellano

Looking for Mr. Right

Un hombre 10 busca a su pareja perfecta en una discoteca. Pero la noche le va a deparar más de una sorpresa.



11' CORTOMETRAJE 2002

Nancy Gaglio

EE.UU. Beta Sp

VO. Muda

Love Life

Una mujer en silla de ruedas ve su realidad en blanco y negro completamente alterada gracias a una serie de eventos en cadena. Una comedia fantástica en la que el trayecto del viaje es mucho más importante que el destino.



16' CORTOMETRAJE 2002

Phillip J. Bartell

EE.UU. Beta Pal

VO. Ing S. Castellano

L.T.R.

Michael y Riley tienen una relación como no hay otra igual. Están hechos el uno para el otro. Uno termina las frases que el otro empieza. Estarán juntos para siempre. Llevan saliendo juntos dos semanas. Pero están tan convencidos de su amor que permiten a un documentalista que grabe su L.T.R. (Relación de larga duración)



7' CORTOMETRAJE 2003

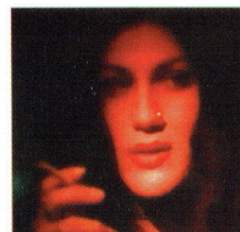
Goyo Anchou

Argentina Beta

VO. Castellano

Mi noche triste

Para olvidar la pelea con su novio travesti, el protagonista recurre a las drogas y la promiscuidad, pero solo consigue empeorar las cosas y se queda solo, cantando "La Balsa".



23' CORTOMETRAJE 2001

Nicole Volpert

Alemania Beta Pal

VO. Alemán S. Castellano

Morgen retten wir die welt

Susan acaba de cumplir 18 años. Cabreada por su posesiva madre, desea celebrar su recién adquirida libertad con sus amigas en Berlín. Pero la noche se convierte en una montaña rusa de emociones cuando pierde a sus amigas, escapa de una violación y, sobre todo, conoce a Tanja, y su vida cambia por completo...



24' CORTOMETRAJE 2003

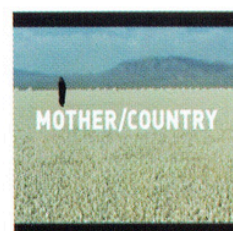
Tina Gharavi

Irán - UK Beta

VO. Iraní S. Inglés

Mother/Country

Documental autobiográfico sobre Tina, una muchacha que vuelve a Irán, su país de nacimiento, para visitar a su madre desde Inglaterra después de haberse marchado a los 6 años. Su cámara lo registra todo: El choque cultural entre madre e hija, la dramatización de su reencuentro y la revelación por parte de Tina de su orientación sexual.



20' CORTOMETRAJE 2003

Gustavo Sidlin

Argentina**Beta**

VO. Castellano

Que me importa que se mueran las jirafas

Julieta es una chica de 16 años que canta en la banda de punk "Riot" que armó con Cecilia que es su mejor amiga. Juli esta enamorada de Ceci y las cosas ya no son como eran antes desde que Ceci esta de novia con Fernando; aun así, Juli busca a Ceci para darle un regalo...

**14' CORTOMETRAJE 2003**

David O'Brien

Canadá**Beta**

VO. Ing S. Castellano

Obedience

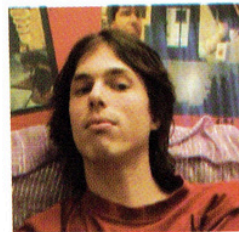
Son tiempos brutales, y un padre cuestiona las acciones de su hijo. Pero él cree que en el amor, no hay ninguna barrera que no pueda derribar...

**17' CORTOMETRAJE 2003**Porras, L. Cancho,
E. Soto-Trillo, Lucas**España****Beta**

VO. Castellano

Nosotr@s

Documental con testimonios en primera persona de gays y lesbianas que viven en el Madrid de hoy en día y sus opiniones con respecto a temas que nos conciernen a tod@s: sexo, amor, estereotipos...

**17' CORTOMETRAJE 2002**

Stephane Ly-Cuong

Francia**Beta**

VO. FR S. Castellano

Paradisco

Francois acaba de pasar la noche con un joven al que doble la edad. Durante el desayuno, y motivado por las preguntas de cortesía del chico, Francois comienza a recordar el tiempo en el que él tenía su edad, una época llena de amistad, incertidumbre y, sobre todo, música.



15'	CORTOMETRAJE	2002
Keri Oakie	EE.UU.	Beta

VO. Ing S. Castellano

Phineas slipped

Un grupo de escolares de uniforme fantasean durante una clase. Lo que empieza como un juego inocente acaba llevándoles a imágenes extremas que juegan con la idea de genero, sumisión, romanticismo, liderazgo y, sobre todo, sexualidad.



20'	CORTOMETRAJE	2003
Elise Hurwitz	EE.UU.	Beta

VO. Ing S. Castellano

Play Date

¿Puede una madre equilibrar las responsabilidades de cuidar a sus niños y disfrutar de un poco de diversión adulta? Una visita al parque puede ser un buen momento para comprobarlo



30'	CORTOMETRAJE	2002
Jana Leo	España	Beta

VO. Castellano

Pornopulsión

En un ambiente blanco, sin decoración, susurros o ropa se ruedan varias escenas de contenido sexual. A los actores se les pide que hagan lo que harían si aquella fuera su primera vez con la persona que tienen al lado. Las voces de los actores se superponen a modo de múltiple voz en off. Nada más pornográfico que saber lo que un actor piensa mientras actúa.



16'	CORTOMETRAJE	2003
Jan Dalchow Lars D.K. Jacobsen	Noruega	Beta

VO.NO S. Castellano

Precious Moments

Dos meses antes de cumplir los 16 años, un chico responde al anuncio de contactos de un hombre mayor. Las consecuencias de su encuentro en la habitación de un hotel serán imprevisibles para ambos.



15' CORTOMETRAJE 2001

Mia Engberg

Suecia

Beta

VO. Sueco S. Castellano

Selma & Sophie

Un encuentro erótico entre dos muchachas en una clase de natación. Otro más en la ducha. Y el deseo en los ojos de ambas. Una de los cortos lésbicos más excitantes de los últimos años.



8' CORTOMETRAJE 2003

Q. Allan Broeka

EE.UU.

Beta

VO. Ing S. Castellano

Seventy

Esta es la historia de dos amigos que lo han sido toda la vida y comparten el mismo día de cumpleaños. Arthur es gay. Maxwell es heterosexual. Arthur lleva enamorado de Maxwell 55 años. Hoy, en el día del setenta cumpleaños de ambos, Maxwell tiene previsto un regalo muy especial... Premio del Público, Mejor Cortometraje Festival Gay & Lésbico Nueva York 2003.



8' CORTOMETRAJE 2002

Mouncey Ferguson III

EE.UU.

Beta

VO. Ing S. Castellano

Straight Sex

Allen es gay; Beth es lesbiana. Los dos son amigos, pero cuando ella le dice que quiere ser madre y pretende que él la fecunde, su amistad es sometida a la más dura de las pruebas: sexo heterosexual.



12' CORTOMETRAJE 2002

David Kittredge

EE.UU.

35 mm

VO. Ing S. Castellano

Target audience

Dos adolescentes. Una mala película de terror. Un aburrido sábado por la noche... hasta que en la pantalla aparece un típico programa de teletienda que intenta vender un producto de lo más atípico... La homosexualidad.



7' CORTOMETRAJE 2003

Goyo Anchou

Argentina

Beta

VO. Castellano

Supositorios de L.S.D.

Un relato alucinado de una reina y un rey que se enamora de un ángel. El monarca se debate entre el afecto de su devota esposa y el vértigo ofrecido por el ángel sodomita. Una obra de carácter experimental editada sobre el negativo.



16' CORTOMETRAJE 2003

Scott Prendergast

EE.UU.

Beta Sp

VO. Ing S. Castellano

The Delicious

Casado. Yuppie. Aburrido. Pero ese extraño traje rojo que está en el fondo del armario está tratando de decirle algo...



11' CORTOMETRAJE 2003

Paco Díaz Aguilar

España

35 mm

VO. Castellano

Vámonos

La historia de un amor imposible entre mujeres de distinta clase social. Manuela es una actriz de mediana edad, cuyos tiempos de gloria ya han terminado, y Carmen es una joven madre gitana que se siente frustrada, obligada a traficar con drogas por la brutalidad de su marido. Dos vidas perdidas, que sin embargo se encuentran.



18' CORTOMETRAJE 2003

Isabel Docampo

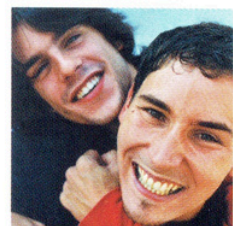
España

35 mm

VO. Castellano

Tus labios

Blanca está concentrada en sus exámenes. Lleva tiempo preparándolos y su obsesión la ha convertido en una chica nerviosa. Comparte piso con Gus, dice ser su mejor amigo, aunque nunca le cuente lo que siente. Y cinco días antes de las pruebas, Blanca se enamora. De Raúl, un chico amable y tímido que, sin embargo, desaparece.



DIVINA

la cocina



Almenares, 13 esq. san marcos
8 0 0 4 m a d r i d
el. 9 1 5 3 1 3 7 6 5
arta divina 22€
enú ejecutivo 15€

de lunes a viernes mediodía-

abierto todos los días

#8

FUNDACIÓN  TRIÁNGULO
Por la igualdad social de gays y lesbianas